

# Centon Government Gazette

# Published by Authority.

# 6,058-FRIDAY, JUNE 16, 1905.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications. PART II.-Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.
PART IV.—Land Settlement.
PART V.—Mercantile, Marine, Municipal, Local, &c.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

# Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

•		I	PAGE		,	PAGE
Minute by the Governor			471	Miscellaneous Departmental Notices		479
Proclamations by the Governor		•••	472	Notices calling for Tenders	•••	. 480
Appointments by the Governor	•••	• • •		Contracts for Supplies of Stores		. —
Appointments, &c., of Registrars		••	475	Sales of Unserviceable Articles	₹.,	486
Government Notifications	•••		476	Registrar-General's Vital Statistics	***	
Revenue and Expenditure Returns	•••	<i>f.</i> .		Meteorological Returns		
Notices by the Currency Commissioners		• • •	-	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885	•••	. —

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

# MINUTE BY THE GOVERNOR.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to direct that section 3 of the Minute of August 29, 1887, be modified as follows:-

In case of any charge or charges included in applications by public officers for authority to incuf travelling expenses (form General 31), being queried by the Auditor-General, all undisputed items therein may be drawn on the application being returned by Audit after the first examination. In the event of the disputed charges being passed, a note should be made on the voucher on which the final payment is made, indicating the month and number of the voucher and schedule on which the previous payment was made.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, June 10, 1905.

# PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

# PROCLAMATION.

By His Excellency Sir Henry Arthur Blake, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

HENRY A. BLAKE.

W HEREAS by section 28 of "The Courts Ordinance, 1899," it is amongst other things enacted that Criminal Sessions of the Supreme Court shall be holden by one of the Judges thereof, or by a Commissioner of Assize duly appointed under the provisions of the said Ordinance, for each of the Circuits into which the Island is divided for the hearing, trying, and determining all prosecutions which shall be commenced against any person for or in respect of any crime or offence or alleged crime or offence—.

For the Western Circuit, four times at least in each year at Colombo, and such other places in such Circuit as the Governor, after previous consultation with the Judges, shall appoint; such sessions commencing at Colombo on January 10, on March 20, on July 10, and on October 10 in every year:

And whereas it is further enacted by the said Ordinance that it shall be competent for the Governor, for sufficient reason to him appearing, after previous consultation with the Judges, to alter the dates above-mentioned and to fix any other date for the commencement of the Sessions at any place:

And whereas it appears to Us expedient to alter as hereinafter ordered the date fixed by the said Ordinance for holding the third Criminal Sessions of the Supreme Court at Colombo:

Now, therefore, know Ye that We, the said Governor, for sufficient reason to Us appearing, and after previous consultation with the Judges, do hereby order that the third Criminal Sessions of the Supreme Court, appointed to be holden at Colombo on the Tenth day of July, shall this year be holden on Monday, the Third day of July, 1905.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Fourteenth day of June, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Five.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

## GOD SAVE THE KING.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

#### PROCLAMATION.

By His Excellency Sir Henry Arthur Blake, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

HENRY A. BLAKE.

WHEREAS by section 289 of "The Criminal Procedure Code, 1898," it is enacted interalia that no Magistrate shall remand an accused person to custody under the said section for a term exceeding seven days at a time, save and except at such Police Courts as the Governor, with the advice of the Executive Council, shall from time to time proclaim to be Police Courts at which longer remands may be made, when it shall be lawful to remand accused persons at any such Police Courts for a term not exceeding fourteen days:

And whereas it is expedient to proclaim the Police Court of Colombo to be a Police Court at which longer remands than seven days may be made:

Now know Ye that We, the Governor, in exercise of the powers in Us vested as aforesaid, and with the advice of the Executive Council, do hereby proclaim that from and after the 9th day of June, 1905, the Police Court of Colombo shall be a Police Court at which it shall be lawful to remand accused persons for a term exceeding seven days, but not exceeding fourteen days.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Fourteenth day of June, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Five.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary. In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

## PROCLAMATION.

By His Excellency Sir Henry Arthur Blake, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

HENRY A. BLAKE.

WHEREAS by section 4 of "The Dog Registration Ordinance, 1901," it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by Proclamation to be for that purpose published in the Government Gazette, to bring any province, district, town, or place under the operation of the said Ordinance, and to define the limits of such province, district, town, or place for the purposes of the said Ordinance:

And whereas it is expedient to bring the town of Rakwana in the Ratnapura District, in the Province of Sabaragamuwa, under the operation of the said Ordinance:

Now, therefore, know Ye that We, the said Governor, in exercise of the powers in Us vested as aforesaid, and with the advice of the Executive Council, do hereby as from and after the First day of July, One thousand Nine hundred and Five, bring the town of Rakwana aforesaid under the operation of the said Ordinance, and do define the limits of the said town for the purposes of the Ordinance to be those set out in the schedule hereto.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Fourteenth day of June, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Five.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

#### GOD SAVE THE KING.

# SCHEDULE.

Limits of the Town of Rakwana.

Bounded on the north by the northern boundary of lot R  $636\frac{1}{2}$  in preliminary plan 4,428; west, a line drawn from the western boundary of lot  $636\frac{1}{2}$  in preliminary plan 4,428 to the northern boundary of lot J 60 in preliminary plan 2,744, and from thence a line forty yards from the minor road from Rakwana to Bulutota and parallel with it as far as the junction of the southern boundary of lot 482 in preliminary plan 7,808 with the above-mentioned minor road; south, a straight line drawn from the southern boundary of lot 482 in preliminary plan 7,808 to the Rakwana-oya; east, a straight line drawn from the eastern boundary of lot R  $636\frac{1}{2}$  in preliminary plan 4,428 to the point of junction of the northern boundary of lot 842 in preliminary plan 2,744 with the Rakwana-oya, and thence the oya as far as the junction with it of the line described as the southern boundary.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

## PROCLAMATION.

By His Excellency Sir HENRY ARTHUR BLAKE, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

HENRY A. BLAKE.

W HEREAS by section 4 of "The Dog Registration Ordinance, 1901," it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by Proclamation to be for that purpose published in the Government Gazette, to bring any province, district, town, or place under the operation of the said Ordinance, and to define the limits of such province, district, town or place for the purposes of the said Ordinance:

And whereas it is expedient to bring the town of Balangoda in the Ratnapura District, in the, Province of Sabaragamuwa, under the operation of the said Ordinance:

Now therefore know Ye that We, the said Governor, in exercise of the powers in Us vested as aforesaid, and with the advice of the Executive Council, do hereby as from and after the First day of July; One thousand Nine hundred and Five, bring the town of Balangoda aforesaid under the operation

of the said Ordinance, and do define the limits of the said town for the purposes of the Ordinance to be those set out in the schedule hereto.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Fourteenth day of June, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Five.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

#### GOD SAVE THE KING.

#### SCHEDULE.

Limits of the Town of Balangoda.

A straight line drawn from the 82½ milepost on the Government cart road to the land known as Kotugodella, from thence a straight line to the old path to Petigala, along this road to the Gama-ela, along the Gama-ela to its junction with the Dorawel-oya, from the Dorawel-oya along the Ranawinna Amara-ela to the road to Agar's Land, along the road to Agar's Land to its junction with the village path to Weliharanawa, and along this path to its junction with the Government cart road near the Roman Catholic church at the 831 milepost, thence a line 30 yards from the centre of the cart road, and along the road to the iron bridge over the Dorawel-oya, and thence by the Dorawel-oya as far as the bathing place known as Kekunagahayatawala, and from thence a straight line to join the afore-mentioned 82½ milepost on the Government cart road.

# APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

No. 192 of 1905.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:-

Mr. James van Langenberg to act as Solicitor-General, Visitor of the Prisons in the Western Province, Commissioner of the Loan Board, and a Director of the Widows' and Orphans' Pension Fund, with effect from June 15, 1905, during the absence on leave of Mr. P. RAMA-NATHAN, K.C., C.M.G., or until further orders.

Mr. H. A. MARTIN to be Accountant and Financial Assistant, General Treasury, with effect from May 26, 1905.

Mr. J. R. MOLLIGODDE, Crown Proctor, Kegalla, to act as District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Kegalla, and Visitor of the Prison at Kegalla from June 16 to 18, 1905, inclusive, during the absence of Mr. P. E. PIERIS from the station or until further orders.

Mr. A. C. G. WIJEKOON to act as Additional Crown Counsel for the Island for twenty days from June 26, 1905, during the absence of Mr. L. MAARTENSZ on leave.

Mr. L. S. Woolf to act as Assistant Superintendent of Police, Jaffna, in addition to his own duties, during the absence of Mr. J. S. Bowes from the station.

Mr. W. G. MARTIN, First Class European Jailor, to act as Assistant Superintendent in charge of the Prisons at Kandy from June 7. 1905, during the absence on leave of Mr. WALTER PHILLIPS or until further orders.

Mr. J. W. P. SENATHIRAJA, Crown Proctor, Puttalam, to act as Additional Police Magistrate, Puttalam, from June 16, 1905, during the absence of MuJaliyar ARTHUR DE SILVA from Puttalam or until further orders.

Mr. DINGIRI BANDA UDUWAWALA to act as President, Village Tribunals, Matale East, during the absence on leave of KEPPITIPOLA RATE-MAHATMAYA, President, from May 18 to June 18. 1905.

By His Excellency's command.

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary. Colombo, June 16, 1905.

No. 193 of 1905.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint M- E- N pleased to appoint Mr. E. R. WIJESINGHE, Mudaliyar of Magam pattu, to be an Inquirer under the provisions of section 120 of "The Criminal Procedure Code, 1898," for the district of Magam pattu in the Southern Province.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary. Colombo, June 15, 1905.

# APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

TIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. R. ELIATAMPI, Deputy Fisca's Clerk, Mullaittivu, to act as Registrar of Lands, Mullaittivu, for five weeks from June 12, 1905, during the absence on leave of the Registrar, Mr. P. Francis.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, June 15, 1905. A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

THE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified:—

The Provincial Registrar, Kandy, has appointed BULATWATTE DISANAYAKA MUDIYANSELAGE PUNCHI BANDA to act as Registrar of Births and Deaths and of Marriages of Pata Dumbara No. 3 division in the Kandy District of the Central Province for three days from June 15, 1905, during the absence of the Registrar, B. D. BANDA, on leave. His office will be at Bulatwatta at Yatawara.

The Provincial Registrar, Kandy, has appointed WASALA MUDIYANSELAGE RANHAMY to act as Registrar of Births and Deaths of Pata Dumbara No. 2 division and of General Marriages of Pata Dumbara No. 2 division in the Kandy District of the Central Province for fourteen days from June 14, 1905, during the absence of W. A. MUDALIHAMY, on leave. His office will be at Siyambalagahakumburewatta.

The Provincial Registrar, Batticaloa, has appointed MURANDAPPODI KANTAPPODI to act as Registrar of Births and Deaths of Eruvil Pattu North division and as Registrar of Marriages (General) of Eruvil pattu division in the Batticaloa District of the Eastern Province for twenty-two days from July 2, 1905, during the absence of K. T. MANIKAPPODI, on leave. His office will be at Eruvil.

The Assistant Provincial Registrar, Galle, has appointed Don James Rubasinha Gunawardana to act as Registrar of Births and Deaths of Hiniduma division and of Marriages of Hinidum pattudivision in the Galle District of the Southern Province for sixteen days from June 12, 1905, during the absence of the Registrar, G. E. W. Karunaratna, on leave. His office will be at Ganegedarawatta at Hiniduma.

The Assistant Provincial Registrar, Chilaw, has appointed F. B. Tamel to act as Registrar of Births and Deaths of Meda palata division and as Registrar of General Marriages of Pitigal Korale Central division in the Chilaw District of the North-Western Province for nine days from May 24, 1905, during the absence of the Registrar, Warnakula Wirasuriya Henry Fernando. on leave. His office will be at Marawila.

The Assistant Provincial Registrar, Chilaw, has appointed RANKOTPEDIGE TEMBILIYA to act as Registrar of General Marriages of Pitigal Korale Central division in the Chilaw District of the North-Western Province for four days from June 13, 1905. during the absence of the Registrar, HAPANPEDIGE BILINDA, on leave. His office will be at Halpanwela.

The Assistant Provincial Registrar, Chilaw, has appointed CHANDRASEKERE MALHAMI to act as Registrar of Births and Deaths of No. 2 B, Anavilundan Pattu North of Sengal-oya No. 2 division, and as Registrar of General Marriages of Pitigal Korale North division in the Chilaw District of the North-Western Province for fourteen days from June 10, 1905, during the absence of the Registrar, CHANDRASEKERE DISSANAYAKE APPUHAMI, on leave. His office will be at Anavilundawa.

P. ARUNACHALAM, Registrar-General.

Registrar-General's Office, Colombo, June 15, 1905.

I T is hereby notified that A. S. W. T. M. MEDDUMA BANDA, Registrar of Births and Deaths of Walgam pattuwa division in the Galboda and Kinigoda korales, and Registrar of Kandyan Marriages of Galboda and Kinigoda korales of the Kegalla District of the Province of Sabaragamuwa will, with effect from May 11, 1905, hold his office at Nagahagodawatta in Miduma instead of at Walawwewatta in Miduma.

P. ARUNACHALAM, Registrar-General.

Registrar-General's Office, Colombo, June 14, 1905.

# GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

In terms of section 22 of the Minute of January 24, 1903, it is hereby notified that the undermentioned officer, seconded for service as a Superintendent of Police, will be allowed to count the period of such employment for pension purposes:—

Name.

Pensionable Appointment.

Mr. E. B. ALEXANDER

Officer of Class III. of the Civil Service.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, June 10, 1905. A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

THE following errata in the Schedule attached to the Proclamation dated April 5, 1905, declaring "minor crossings" on the railway between Kelaniya and Ambepussa and Wellawatta and Alutgama, in the Western Province, published in Part I. of the Gazette of April 7, 1905, pages 263 and 264, should be noted:—

Page 264, line 6 from end ... for "36M. 29c." read "36M. 39c." Page 264, line 3 from end ... for "38M. 58c." read "37M. 58c."

By order,

Colonial Secretary's Office, Colombo, June 12, 1905. A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

IT is hereby notified that an examination under the regulations of August 26, 1891, for gentlemen in the Civil Service will be held in the Council Chamber on Monday, July 17, 1905, at 10.30 A.M., and following days, namely:—

Monday, July 17 ... Sinhalese Thursday, July 20 ... Law Friday, July 21 ... Accounts Wednesday, July 19 ... Law Saturday, July 22 ... Tamil

The examination under the Minute of December 12, 1898, and the *vivâ voce* examination in the native languages for officers in the Public Works Department and the Forest Department will be held at the same time and place.

Only the Police Magistrates who are not members of the Bar or of the Civil Service and those candidates who have been specially nominated by the Governor will be admitted to the examination under the Minute of December 12, 1898.

The examination in the Criminal Procedure Code prescribed under the Minute of March 26, 1900, for officers in the Fourth and Fifth Classes of the Civil Service will also be held on July 18, 1905, as well as at the Kandy Kachcheri.

It is also hereby notified that candidates will be given the option of using Codes in the examinations in the Criminal Procedure Code and the Penal Code; they must, however, state when sending in their names what their decision is, as the character of the papers set for those who use Codes and those who do not will be different.

Candidates are required to send in their names not later than June 24, 1905.

Gentlemen in the Civil Service should state in their applications whether they are presenting themselves for the first or second examination, and whether they intend taking up Sinhalese or Tamil.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, May 26, 1905. A. M. ASHMORE, Colonial Secretary. NOTICE is hereby given that a Board appointed by His Excellency the Governor will sit on the following day at the Council Chamber for the purpose of opening and considering tenders for the purchase of the following Arrack Rents for the period as stated:—

## June 21, 1905.

- (1) Western Province.—The Arrack Rent of the Four Gravets of Colombo (Fort excepted), Lansiyawatta (including Wattala, Peliyagoda, and Ambatalenpahala), and Salpiti korale. For a period of one or two years from January 1, 1906.
- (2) Western Province.—The Arrack Rent of the Negombo District, viz., Dunugaha, Ragama, and Dasiya pattus of Alutkuru Korale North and Hapitigam korale. For a period of one or two years from January 1, 1906.

No tender will be received after 12.30 P.M. on the appointed day.

Each tenderer should state in his tender the period or periods in respect of which he tenders, and the price or prices that he is prepared to pay.

Separate tenders should be made for the several rents as shown above, both the name and number of the rent being inserted in the tender.

Tenders, properly sealed, may either be posted, addressed to the Hon. Mr. A. M. Ashmore, C.M.G., Colonial Secretary, marked "Arrack Rent Tender," or delivered personally by the tenderer to the Board.

Forms of conditions of sale with lists of taverns can be obtained at any Kachcheri in the Island. Any further information required will be supplied by the Hon. the Government Agent, Western Province, on application made to him either personally or by letter.

Tenderers who cannot speak English and wish to communicate with the Board must bring their own interpreters.

No tender will be considered unless the tenderer is present in person or by his authorized agent at the Council Chamber, and is prepared to deposit forthwith the amount of one month's rent as tendered by him.

In the event of two or more tenders being for an equal amount, the Board shall have the option of forthwith offering the rent for sale by public auction—the bidding to be restricted to the tenderers in question—or of calling for fresh tenders.

Purchasers of these rents will be allowed to sell arrack at any price not below Rs. 4.50 per gallon.

And notice is hereby further given that the purchasers of the Arrack Rents of the Four Gravets of Colombo (Fort excepted) will be required to pay, in terms of the provisions of the Ordinance No. 9 of 1892, a stamp duty of Rs. 500 for each and every license issued under the Ordinance No. 13 of 1891 to sell arrack by retail at each and every tavern situated within the limits of the Municipality of Colombo.

Forms of tender can be obtained free of charge on application personally or by letter to the Government Agent, Colombo.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, May 12, 1905.

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

කත සඳහන්වන අරක්කු රේන්ද එහි නියමකර තිබෙන කාලයට ම්ලවගැනීම පිණිස එවනලද "ටැන්ඩර්ස්" නම් ලියුම් කඩා කලපනාකිරීමට ගරුතර ආණ්ඩුකාර උතුමාණන්වහන්සේ විසින් පත්කරනලද සභාවක් මනනුණ සභා ශාලාවෙහි මෙහි පහන සඳහන්වන දවසේදී රැස්වනු ලබන බව මෙසින් දන්වනුලැබේ.

# 1905ක්වූ ජූනි මස 21 වෙනි දින.

- (1) බස්නාහිර පලාතේ—(කොටුව ඇරෙන්ට) කම්වත් හතර ඇතුලන කොළඹද ; වන්නල, පෑලියගොඩ, අඹතලෙන් පහළ ඇතුළුව ලන්සියාවත්තේද අරක්කුරේන්දය. 1906ක්වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දිනේ පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.
- (2) බස්නාහිර පලාහේ—මීගමු දිස්හුික්කෝ උතුරු අලුත්කුරුකෝරලේ දූතගහ, රාගම්, දූසිය යන පත්තුවලද හාපිටිගම්කෝරලේද අරක්කුරේන්දය. 1906යේ ජනවාරි මස 1 වෙනි දිකේ පටන් අවුරුදු එකකට නොහොත් දෙකකට.

ඉහලින් පෙන්නුම්කල ලෙස ඒ ඒ රේන්දවලට වෙන වෙන ටැන්ඩර් පහු ඔප්පුකල යුතුයි.

ඉල්ලුම්පතු කිසිලෙස මුදුහබා ''අරක්කු රේන්ද වැන්ඩර්'' යනු සටහන්කොට ගෞරචාර්ත ඒ. ඇම්. ඇෂ්මෝර්, සි ඇම්. ඒ. යන මහ ලේකම්තුමාගේ තම පිට ලියා තපාලෙන් එවන්ට හෝ තමාගේ අතින්ම සභාවට භාරදෙන්ට හෝ පුළුවන, විකිණීමේ කොන්දේසි අඩංගු පෝර්මකොල නැබෑරුම්වල ලැසිස්තුත් සමග මේ දිවයිනේ කොසි කච්චේරියකදි නුමුත් ලබාගන හැකිය. නවත් දුනගන්ව ඕනෑකරන කාරණ ලියුමකින් හෝ තමාම ඉදිරිපිටට පැමිණ කට වචනයෙන් හෝ ඇසුවිට බස්නාහිර පලාගත් ආණඩුවේ එජන්න උන් නාන්මස් විසින් කියාදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත.

ඉංගිුසි භාෂාව කථාකරන්ට නුපුළුවන්වූද සභාව හා සමග **ක**ථාබස්කරන්ට සතුටුවූද ඉල්ලුම්

කාරයෝ තමන්ගේ තෝල්කවරුන් සමග පැමිණෙන්ට ඕනෑය.

යම් ඉල ලුම්කාරයෙ**ක්** තමාම හෝ තමා වෙනුවට කිුයාකරන්ට බලගලත් වෙන **කෙ∞ෙන**ක් <mark>හෝ</mark> මනවුණි ස්භාවට නොපැමිණ සිටියහොත් හෙවන් න**ොගේ ඉල**ලීමේ පුකාර මාසයක රේන්ද කාසි එකම ණිනීම බඳින්ට නොයෙදුනුහොත් ඒ ඉල්ලුම්කාරයාගේ ඉල්ලුම්ප්තුය කල්පනාවට ගනු ෙනාලැඛේ.

ඉල්ලුම්පතු ඉදක**ක්** හෝ ඊට වැඩි ගණිපාක් එක සමානවූවිට රේන්දය එකණෙහිම ඒ ඉල්ලම කාරයන් අතරේ පුසිබ වෙන්දේසියෙන් විකිනීමට හෝ අමුතු වැන්ඩර් පතු ඉල්ලීම නියමකරන්ට හෝ <mark>යන මේ දෙකින් මනාප එ</mark>කක් කරන්ව සභාවව **බලය නිවේ.** 

ම්ලයට ගත් තැනැත්තාට ගැලොමක් රුපියල්  $oldsymbol{4}$ කුත් සෙත්  $oldsymbol{50}$ කට අඩුනොවන යම් ගුණනකට

අරක්කු විකුනනට බලය දෙනුලැබේ.

ිකොළඹ කොටුව ඇරෙනට <mark>නාග</mark>රික කඩියිම ඇතුලත පිහිටි එක එක තැබෑරුමේ අර*ක්කු* බෙද විකිණීමට 1891මක් 13 වෙනි ආසුපණත යටතේ ඉදිනලද බලකඩදුසියකට 1902මක් 9 වෙනි **තුඳුපණගේ** පුකාර රු. 500ක මුදු ගාස්තුව**ක් කොළඹ** කඩවත්තතර ඇතුල්ත අරක්කු රේන්ද ම්ලට නන්නා අයවලුන් විසින් ඉගවන්ට ඕනෑ බව වැඩිදුරටත් මෙයින් දන්වනු ලැබේ.

වැන්ඩර් පෝර්මකොල තමා පැමිණ හෝ ලියමනකින් මහා ඉල්ලව්ට කොලඹ ආණ්ඩුවේ

ඒරන්ත උන්නාන්සේ විසින් නොම්ලයේ දෙනවා ඇත.

ගරුතර උතුමාණන්වහන්සේගේ ආඥවලෙස,

වුම් 1905ක්වූ මැයි මස 12 වෙනි දින මහ ලේකම්නුමාගේ කන්නෝරුවේදීය. ඒ. ඇම්. ඇෂ්මෝඊ, මහ ලේකම්ආුමා වම්හ.

இடத்தம் தேசாதிபதியாரால் திய**மி**க்கப்பட்ட போட் சமாஜம் ஒன்று,—பின்னுற் சொல்லப்படும் அரக்குச் சாராயக் கு*த்* தகையைக் குறிக்கப்பட்ட கால எல்லக்கு விலக்கு வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரங்க**ள**த் திறந்து கவ**னித்துப்பார்க்கு**ம் தோக்கமாக, கவுன்னில் சங்கமண்டபத்திலே பின்வரும் நா**னிலே கடிம**ம் என்று தலை அறிவிக்கப் படுகின்றது. க**க**்6 ம் இ ஜுன் (ஆனி)மு உதந்டை

(1) மேல்மாகாணம்.—கோட்டை புறநீங்கலாகக் கொழும்பு நாறு கடஙத்தைகளும் (வந்தலையும் பாவியசொட வும் அம்பந்தலன்பகலவும் உள்சேர்ந்த) லன்கியாவத்தையும், சல்பீட்டிகோறியையும் ஆகிய இவைகளின் சாராய£குத்த கை. ககூகம் ஞி ஜனவரிமு சந்தேதி முதலாக ஒரு வருஷ அல்லது இரண்மே வருஷ காலத்துக்கு. (2) மேல்மாகாணம்.—தீர்கொழுர்பு டிஸ்திறிக் பகுதியீன் சாராயக் குத்தகை; அதாவது—அலுறிகுருகோறின வடக்கின் துனசக ராகம நாகிய பற்றுக்களும் கப்பிற்றிகமகோறியையும். ககூகை ம் ஞி ஜனவரிமு க ந் தேதி முதலாக ஒரு வருஷ அல்லது இரண்டு வருஷ காலத்துக்கு. குறித்த நான் மத்தியானம் பன்னிரண்டு மணிக்குப் பிறகு யாதொருகேன்விப்பத்திரமும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட

தல் வொரு கேன்விக்காரதும் தான் கேட்பது இன்ன இன்ன கால எல்லேக்கு எனவும், தான் கொடிக்க ஆயத்தமா பிருப்பது இன்ன இன்ன வீல் எனவும் பத்திரத்திலே காட்டி எழுதவேண்டும். மேற்காட்டியபடி வேறுவேருக சூத்த வகைக்குத் தனித்தனி கேள்விப்பத்திரம் போடவேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்திலே பேரும் சூத்தகையின் தொம்பரும் **டிருக்**கவேண்டும்.

போட்டி ருக்கவேணையும். கேள் பீட்பத்திரங்கு செரியாய்ச் சீல் முத்திரைவைத்தொட்டி, கலோனியல் சக்கிசித்தார் கனம் மெஸ் எ. எம். ஆடிரேர், சீ.வம்.ஜி., என்று மேல்பிலாசமிட்டு, "அரக்குச் சாராயக் குத்தகை ஒப்பந்தக்கேள்வி" என்று எழுதப்பட்டு தபால் மார்க்கமாக அனுப்பிவைக்கலாம்; அல்லது கேள்லிக்காரன் தானே போட் சமாஜத்துக்கு நேரே கொடுக்கலாம். வீற்பணவுக் கொர்நிசு மாதிரிக் குதொகிகளும் தவறுணக் கடைகளின் இடாப்பும் இலங்கையில் எந்தக்கச்சேரியிலுள் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். மேறும் விவரம் அறியவேண் மோகுலி, மேல் மாகாணத்து கணம் கவண்மேத்து ஏஜண் டருக்குக் காக்கம் எழுதியாவது நேரே அவரைக் கண்டு கேட்டோவது பெற்றுக்கொள்ளலாம். இங்கில் பேச அறியாத கேள்விக்காரர்கள், போட் சமாஜத்தாரோடு செம்பாஷிக்க விரும்புகிறவர்கள், தங்கள் தங் கள் துவிபாதுகளை இட்டு கொண்டு வரக்கடவர்கள்.

கள் துவபாகுகளை இடன் கொண்டபத் நக்குக் கேள்விக்காரன் தானேயாவது அவனது அதிகாரம்பெற்ற ஏஜன் அத் தத்துவகா தவுண்டில் சங்கமண்டபத் நக்குக் கேள்விக்காரன் தானேயாவது அவனது அதிகாரம்பெற்ற ஏஜன் அத் தத்துவகா நலைது வந்திருந்தா, தான் கேட்ட வீதம் ஒரு மாசக் குத்தகைத் தொகைப்பணம் உடன் கையில் கட்டுவதற்கு ஆயத்த முமாயிருந்தாலொழிய, யாதொரு கேள்விப்பத்திரமும் கவனிக்கப்படமாட்டாது. இரண்டு கேள்விப்பத்திரங்கள் அல்லது அதற்கு மேலானவைகள் ஒரு சமத்தொகைக் கேள்வியாயிருக்கும் பகூதத் தில், இரண்டு லொன்ற செய்வதற்கு போட்சமாஜத்தக்கு இட்டம் உண்டு: அதாவது, அந்தக் குறித்த கேள்விக்காரர்

கள் மட்டுமே விவலைத்துக் கேட்கிற பிரசித்த எலத்தில் குத்தகையை உடன்கையில் போடலாம்; அல்லது புதுக் கேள் விப்பத்திரங்க**ுக**் கேட்கலாம்.

. குத்தகை வாங்கினவர் ஒரு கலனுக்கு நாலரை ரூபாவுக்குக் குறையாத **எந்**த விஸ்க்கும் அரக்குச்சாராயம் விற்றற்கு

டுடங் கொடுக்கப்படுவார்கள்.

இன்னும் இத்தைக்கொண்டு மேலாக அறிவிப்பது என்னவெனில் :---

இன் நொடு இத்தைக்கொண்டு எடுயிய அறிப்படு இவை என்னையை உடிக்க கைகையை வாங்கினவர்கள், கஅகூட ம் கோட்டை புறநீல்கலாக சொழும்பு நாது கேட வந்தையின் சாராயக் குந்தகைகைய வாங்கினவர்கள், கஅகூட ம் ஆண்டு கே ம் இவக்கச் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளின்படியை கொழும்பு மூயிண்கிப்பல் நகரசங்க எல்ஐக்குள்ளே உள்ளதாகிய தவறுண ஒவ்வொன்றிலும் கில்லறையில் அரக்கு விற்னுற்தற்காக கஅகை ம்ஆண்டு கை ம் இவக்கச் சட்டப்படி கொடுக்கப் படும் உருக்க உந்தரவுப்பத்திர மொவ்வொன்று க்குமாக ஐந்து நை குபா மூந்திரை வரி இறுக்கவேண்டுப். சொழும்புக் கவண்டும் தோ ஒழுண்டைரிடம் எழுத்து மூலமாக ஆவது, நேரே கண்டு கேட்டாவது, கேன்வீப்பத்திற

மாதிரிக் கடுதாகிகள் சும்மா விஸ்பில்லாமல் பெற்றுக்கொள்ளவா

உத்தம் தேசாதிபதியார் கட்டணப்படி,

கொழும்பு, இராசாங்க விகிதர் கந்தோர், ຸ 1905 ம் 📾 மே (வைகான)ம் 12 த் உ.

**ஏ. எம். ஆல மூ**ர் ஹாசாங்க விசிதர்.

# MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

# COLOMBO WEEKLY HEALTH REPORT.

THE weekly return of births and deaths in the Colombo town for the week ended June 10, 1905, is subjoined (A).

Births.—The total births were 62. The birth-rate per 1,000 was 19.0,\* as against 17.2 in the preceding week and 22.5 in the corresponding week of last year.

Deaths.—The total deaths were 110. The death-rate per 1,000 was 33.8,\* as against 33.5 in the previous week and 28.2 in the corresponding week of last year.

Causes of death.—No persons died from cholera, smallpox, or measles. 19 died from diarrhæa and dysentery; 22 from phthisis, bronchitis, and pneumonia; 11 from different kinds of fever; and 11 from infantile convulsions.

Infantile deaths.—Of the 110 total deaths, 25 were of infants under 1 year of age, being in the proportion of 403 to 1,000 registered births, as against 413 to 1,000 in the previous week and 292 to 1,000 in the corresponding week of the previous year.

2. The numbers of births and deaths registered in nineteen other principal towns are shown in list B.

\* Calculated on the estimated population on July 1, 1905.

Registrar-General's, Office, Colombo, June 13, 1905. N. W. MORGAPPAH, for Registrar-General.

A.—Colombo Town.

	msus, 1901.	Birth-rate pure Mille per Annum.			er	Death-rate per Mille per Annum.			Week under Report.						l Year	to reg	por 1,0 giste irth	red				
Ward.	Population at the Census,	Births.	Deaths.	Week under Report.	Preceding Week.	Corresponding Week of previous Year.	Week under Report.	Preceding Week.	Corresponding Week of previous Year.	Cholera.	Smallpox,	Measles.	Enteric Fever.	Other Fevers.	Diarrhosa and Dysen- tery.	Phthisis, Bronchitis, and Pneumonia,	. 0	Deaths of Infants under Week under Report.	Week under Report,	Preceding Week.	Corresponding Week of previous Year.	Still Births.
Colombo Town	155,869	62	110	19.0	17.2	22.5	<b>3</b> 3·8	33.5	28.2	-			4	7	19	22	11	25	<b>4</b> 03	413	292	4
Fort and Galle Face Pettah St. Sebastian St. Paul's Kotahena New Bazaar Maradana Slave Island Kollupitiya	2,285 7,561 9,349 20,260 33,355 17,470 30,381 16,927 18,281	-4 2 6 19 12 *2 †11 2 4	5 6 7 17 9 27 18 14										1 - 1 - 1 - 1	- 1 1 1 2 1 1 -	- - 3 - 4 5 6 1	2 1 4 1 6 5 2 1	- 2 1 4 1 - 2 1		•			

<sup>\*</sup> Maradana hospitals.

<sup>†</sup> Maradana, exclusive of hospitals.

-	Race.	Population at the Census of 1901.		• Deaths.	Meteorology.	Week under Report.	Preced- ing Week.	Corresponding Week of previous Year
All Races	•••	155,869	62	110				
Europeans Burghers Sinhalese Tamils		11 961	- 5 37 8	1 5 50 25	Mean temperature of air Mean atmospheric pressure		83·1° 29·909″	80·9° 29·946″
Moors	•••	28,898 4,493 4,548	9 1 2	20 6 3				• •
								A 2

				Population the Census, 1		Birth register		Deaths registered.
	A.—Colombo.	•••	•••	155,869		62	•••	110
	B.—Other Towns.							
1.	Negombo	•••	•••	19,819	•••	18	•••	15
2.	Kalutara	•••	•••	11,500		· 10		8
3.	Kandy	***	•••	26,511	•••	10	•••	14
4.	Gampola	***	***	3,791	•••	4	•••	<b>2</b> 6
5.	Nawalapitiya		***	3,454	•••	4	•••	6
6.	Matale	•••		4,951	•••	5	• • •	4
7.	Nuwara Eliya			5,0 <b>72</b>		1	•••	_
8.	Jaffna	***	•••	33,879	•••	36	•••	22
9.	Galle		•••	37,165	• • •	35	***	23
10.	Matara	•••	•••	11,848	•••	8	•••	13
11.	Batticaloa	***	•••	9,969	•••	4	•••	7
12.	Trincomalee	***	•••	11,887	•••	19.	•••	9
13.	Kuruneg <b>al</b> a	•••	•••	6,483	•••	8	•••	9.
14.	Puttalam	100	•••	5,115	•••	_	• • •	9 9 7
15.	Chilaw	•••	•••	4,168	•••	5	•••	
16.	Anuradhapura	* ***	•••	3,672	•••	3	•••	9
. 17.	Badulla	•••	•••	5,924	•••	5	•••	4 7
18.	Ratnapura	•••	•••	4,084	•••		•••	7
19.	Kegalla	***	•••	2,340	•••		•••	2

NOTICE is hereby given that applications have been received for grants in aid for the following schools:—

Manager of Buddhist Schools, Maliban street, Colombo ...

... Walagedara Vernacular Mixed Primary School, which is situated in Walagedara in Walallawita pattu of the Western Province.

Dο

... Kotte Boys' Primary English School, which is situated at Kotte in the Salpiti korale in the Colombo District of the Western Province.

Observations will be received not later than July 5, 1905.

Office of Public Instruction, Colombo, June, 14, 1905.

J. HARWARD, Director.

This hereby notified that in view of the forthcoming verification of school books, maps, &c., their sale and issue will be stopped for about a month from July 1, 1905.

Department of Public Instruction, Colombo, June 14, 1905. J. HARWARD, Director of Public Instruction.

MGHT vaccinated bull-calves and heifers, more or less, will be put up for sale by auction on Saturday, the 17th instant, at 2 P.M., at the New Calf Vaccine Depôt, Kanatta.

J. CRAIB, Colonial Surgeon, Western Province.

Colombo, June 13, 1905.

නිතනක් රන්ට යෙදුන එලවස් සන් සහ වැස් සියන් 8 දෙනෙක් (වැඩිය හෝ අඩුව හෝ) මෙම මස 17 වෙනි සෙනසුරද සවස 2ට කනත් තේ වස්සන් විදින්ට අලුතෙන් සාදනිබෙන සථා නේදී වෙන්දේසිකර විකුණනවා ඇත.

> ජේ. කුෙබ්, කොලෝනියල් සාඊජන්.

විම් 1905ක්වූ ජූනි මස 13 වෙනි දින කොළඹදීය.

# NOTICES CALLING FOR TENDERS.

EALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Sawn Teak to the Government Stores," will be received up to 12 o'clock noon on Monday, July 10, 1905, from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned timber for the use of all Government Departments except the Public Works from January 1 to December 31, 1906, as may be required, viz.:—

## Sawn Teak.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Controller of Government Stores and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

2. A deposit of Rs. 75 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract. No tender forms will be issued on the day tenders are due.

- 3. The deposit must be made in the Bank of Madras to the credit of the Controller of Government Stores, No. 3 Account, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.
- 4. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Controller of Government Stores—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.
- 5. The amount of security to be given will be Rs. 250. All other necessary information can be ascertained on application at the office of the Controller of Government
- Stores.
  6. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract by Crown Counsel on a fee of Rs. 12.50.

7. The security should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

8. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

9. Fines will be inflicted for delays in complying

with orders.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

F. W. VANE, Controller of Government Stores.

Government Stores, Colombo, June 9, 1905.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Police Clothing," will be received at the Government Stores up to noon on Friday, July 7, 1905, from persons willing to contract for making and supplying the under-mentioned police uniforms, &c., during 1906.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Controller of Government Stores and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

For supplying to measurements or to patterns:-

Cloth caps for harbour police Jumpers, blue serge Do. white As per Trousers, blue serge >approved patterns white Do. Flannel banians for harbour police For Tunics, blue drill police Trousers, do. Puggaries, red, 4 yards long Tunics, white European Trousers, white police Putties Chin straps Tunics, fine serge, for constables Trousers, fine serge, for constables Gold chevrons Red chevrons Patrol jackets, blue serge Trousers, do. Patrol jackets, American drill Trousers, Pairs boots As per Helmets with badge approved Puggaries for helmets patterns Forage caps Pairs shoulder cords, mohair twisted Pairs shoulder cords, mohair

Brass hooks and eyes to be fitted on uniform.

The rates should be for making the above :-

(a) If all materials except needles and thread and hooks and eyes are supplied from the Government Stores.

(b) If all materials are supplied by contractor.

All the above should be delivered in such quantities as may be required from time to time.

2. Deposit for tender forms, Rs. 50.

3. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

4. The deposit must be made in the Bank of Madras to the credit of the Controller of Government Stores, No. 3 Account, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority

for making the issue.

5. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Controller of Government Stores—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose

addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

6. Tenderers should tender to make and supply the uniforms up to the standard samples which can be inspected at the Government Stores.

7. The amount of security to be given will be Rs. 500. All other necessary information can be ascertained on application at the office of the Controller of Government Stores.

8. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be prepared by Crown Counsel on a fee of Rs. 12 50.

9. The security should be furnished within two weeks

of acceptance of tender being notified.

10. All alterations or erasures should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

11. The quantity of cloth and other materials required for making the clothing when issued from the Government Stores should be stated in the tenders before each item.

12. Fines will be inflicted for delays in complying

with orders.

13. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

F. W. VANE,
Controller of Government Stores.
Government Stores,
Colombo, June 13, 1905.

EALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for supplying Fresh Cow Milk to the under-mentioned Government District and Civil Hospitals," will be received up to 12 o'clook noon on Wednesday, July 12, 1905, commencing from January 1, 1906, with rates for one year, three years, and five years:—

		s	ecu	rity in		sh.
		One.		Three		Five
		Year	•	Years.		Years.
		$\mathbf{Rs}.$		$\mathbf{R}\mathbf{s}$ .		$\mathbf{Rs.}$
District Hospital—						
Dikoya		50	•••	100		150
Lindula		50		100		150
Uda Pussellawa	•••	50	• • • •	100		150
$\mathbf{K}$ elebokk $\mathbf{a}$	•••	50	•••	100		150
Balangoda, including	Pa-			•		
rangi Hospital	•••	50	•••	100	•••	150
Avisawella		50		<b>10</b> 0		150
Rakwana	•••	50	• • •	100		150
Maskeliya		50	• • •	100	•••	150
Karawanella	•••	100	•••	200	•••	<b>3</b> 00
Deltota		50		100		150
Haputale, including	In-					
fectious Wards	•••	50	•••	100	•••	150
Nawalapitiya	•••	<b>5</b> 0		100	•••	150
Neboda	•••	50	•••	100	•••	150
Lunugala	,	50	•••	100		150
Teldeniya		50		100		150
Ramboda	•••	50		100		150
Peniyaya		.50	•••	100		150
Dimbula	•••	50	•••	100	•••	150
Maturata	•••	50		100	•••	150
Pussellawa		50	•••	100	•••	150
Civil Hospital—	*					
Kandy	•••	50		100		150
Nuwara Eliya		50		100	• • • •	150
Matale	•••	50		100		150
Gampola	•••	50		100		150
Kegalla		<b>5</b> 0	•••	100		150
Badulla	•••	50	• • •	100		150
Kurunegala	•••	50		100	• • •	150
Kalutara		50		100		150
Ratnapura		50	•••	100	•••	150
O Tondona about the	l-			doub	ion t	

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals or to the Medical Officer in charge of the hospital, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and the tender and the schedules attached thereto, each signed in the presence of two respectable witnesses.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of Rs. 25; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue. In stations where there are no Kachcheries the deposit must be made to the Medical Officer in charge of the hospital.

5. The person whose tender has been accepted by Government will be required to give cash security, as stated opposite the station, for the due performance of the contract within a fortnight from date of notification

of acceptance of the tender.

6. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

7. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and

Inspector-General of Hospitals.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

> ALLAN PERRY,
> Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Officer, Colombo, June 13, 1905.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for supplying Nine Riscolar for the control of t for supplying Nine Bicycles for the Police Department in 1905, as per specification noted below, will be received up to 12 noon on July 13, 1905, from persons willing to contract for the above service.

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Inspector-General of Police and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time

The tenders are to be made in forms which will be supplied on application at the office of the Inspector-General of Police, and no tender will be considered unless

it is furnished in the recognized form.

A deposit of Rs. 25 will be required to be made at the General Treasury and the receipt thereof produced at this office before any form of tender is issued and should any person decline to enter into the contrac and bond after he has tendered, or should he fail to furnish the required security, such deposit of Rs.25 will be forfeited to the Crown. All other deposits will be refunded by the Treasurer upon the contract being signed an concluded.

The security required will be Rs. 250 in cash, and any further information required can be obtained on application at the office of the Inspector-General of Police.

The Government reserve to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and is further not

bound to accept the lowest tender.

The person whose tender is accepted by the Government will be required to bear the expenses of having the security bond prepared for the due performance of the contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyer, whose name or stamp should be affixed to the document.

Every alterations should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

## Specification.

Nine bicycles suitable for police work, to carry up to 14 stone, cushion tyres specially prepared for the tropics

geared up to 56, fitted with steering locks, roller chains. rubber pedals, tangent spokes, no gear cases, to suit men from 5 ft. 4 in. to 5 ft. 10 in., fitted with brakes, lampbrackets and lamp, gong bells, mud guards, tool bag, spanners, oil cans, &c.

> A. W. DE WILTON, Major, Inspector-General of Polce.

Police Office, Colomo, June 13, 1905.

EALED Tenders (in duplicate), marked on the O envelopes "Tender for the Lease of the Grounds attached to the Mahara Jail," will be received up to noon on Monday, July 17, 1905, from persons willing to take the said property on rent for two years commencing from January 1, 1906. The grounds to be leased are situated (1) between the quarry back and Mahawatta and Banchy Appu's gardens and between the stream and Mahawatta, including the mound on which the magazine is built; (2) the land between the road leading from the jail and the property of J. Abeyesinghe bordering the paddy fields; containing at present 440 cocoanut trees, 490 arecanut trees, 24 jak trees, and 15 mango trees, &c.

The tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Inspector-General of Prisons and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-

General.

- 3. A deposit of Rs. 10, which must be made at the Treasury or Kachcheri, will be required, and the receipt for such deposit should be attached to the original tender; and should any person fail (within a fortnight after he has been written to or notified to the address given by him of the acceptance of his tender) or decline to enter into the contract and bond with the Superintendent of Prison, Mahara, after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.
- 4. The amount of bond and all other necessary information can be ascertained upon application at the office of the Superintendent of Prison, Mahara.

The Government reserves to itself the right, with-

out question, of rejecting any or all tenders.

The person whose tender is accepted by Government will be required to bear the expenses of having the security bonds prepared for the due performance of contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers.

7. Every alterations should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and

rejected.

8. Every tenderer should write his address on his tender, giving the name of the street and the number of the house he lives in.

The rent should be paid quarterly and in advance.

A. DE W. WILTON, Major, Inspector-General of Prisons.

Prisons Office, Colombo, June 14, 1905.

EALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for the Removal of Night Soil from \_\_\_\_\_," will be received up to noon on Monday, July 3, 1905, from persons willing to contract for the removal of night soil from the Negombo jail for one year commencing from January 1, 1906.

2. The tenders should be submitted in duplicate, the

original being forwarded to the Inspector-General of Prisons and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-

General.

A deposit of Rs. 10, which must be made at the Treasury or Kachcheri, will be required, and no tender will be considered unless the receipt for such deposit is attached thereto; and should any person fail (within a fortnight after he has been written to or notified to the address given by him of the acceptance of his tender) or decline to enter into the contract and bond with the Superintendent of the jail after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited

to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

4. The amount of each bond and all other necessary information can be ascertained upon application at the office of the Superintendent of above jail.

5. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any orall tenders.

6. The person whose tender is accepted by Govern-

6. The person whose tender is accepted by Government will be required to bear the expenses of having the security bond prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's

7. Every alteration should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and

rejected.

8. Every tenderer should write his address on his tender, giving the name of the street and the number of the house he lives in.

> A. W. DE WILTON, Major, Inspector-General of Prisons.

Prisons Office. Colombo, May 5, 1905.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for "," will be received up to noon on Monday, July 3, 1905, for the supply of firewood for the use of the following jails for one year commencing from January 1, 1906:-

Western Province.—Welikada, Mahara, and Mutwal jails, and Borella Convict Hospital and Hulftsdorp jail.

- 2. The tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Inspector-General of Prisons and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same
- 3. A deposit of Rs. 50, which must be made at the Treasury or Kachcheri, will be required, and no tender will be considered unless the receipt for such deposit is attached thereto; and should any person fail (within a fortnight after he has been written to or notified to the address given by him of the acceptance of his tender) or decline to enter into the contract and bond with the Superintendent of the jail after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

4. The amount of each bond and all other necessary information can be ascertained upon application at the

office of the Inspector-General of Prisons.

5. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of

accepting any portion of a tender.

6. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due fulfilment of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

7. Every alteration should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal

and rejected.

8. Every tenderer should write his address on his tender, giving the name of the street and the number of the house he lives in.

A. W. DE WILTON, Major, Inspector-General of Prisons.

Prisons Office, Colombo, May 5, 1905. Called Tenders (in duplicate), marked on the enve-lopes "Tender for \_\_\_\_\_\_," will be received up to noon on Monday, July 3, 1905, from persons willing to contract for victualling the under-mentioned jails for one year commencing from January 1, 1906.

Western Province.—Welikada. Mutwal, Mahara, Borella Convict Hospital, Hulftsdorp, Negombo.

Central Province. - Kandy and Nuwara Eliya. Northern Province.— Jaffina. Southern Province.—Galle, Matara, and Tangalla.

Eastern Province - Batticaloa and Trincomalee, North-Western Province. - Kurunegala and Chilaw. North-Central Province.—Anuradhapura.

Province of Uva.—Badulla.
Province of Sabaragamuva.—Ratnapura and Kegalla.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Inspector-General of Prisons, and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application at the office of the respective jails (except those in Colombo and Mahara), and also at the office of the Inspector-General of Prisons, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

4. The under-mentioned deposits, which must be made at the Treasury or Kachcheri, will be required

before any form of tender is issued :-

(a) A deposit of Rs. 1,000 for Welikada, Mahara, Mutwal, and Borella Convict Hospital.

(b) A deposit of Rs. 400 for Kandy.

(c) A deposit of Rs. 100 for each of the following

jails: Negombo, Jaffna, and Galle.

(d) A deposit of Rs. 50 for each of the following jails: Hulftsdorp, Nuwara Eliya, Matara, Batticaloa, Kurunegala, Chilaw, Anuradhapura, Ba Tangalla. Badulla, Ratnapura, Kegalla, and

(e) A deposit of Rs. 25 for Trincomalee.

And should any person fail (within a fortnight after he has been written to or notified to the address given by him of the acceptance of his tender) or decline to enter into the contract and bond with the Superintendent of the jail after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract,

6. When required, samples must be deposited. Sufficient securities will be required to join in a bond for the

due fulfilment of the contract.

7. The amount of the bond and all other necessary information can be ascertained upon application at the offices specified.

8. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders and the

right of accepting any portion of a tender.

9. The persons whose tenders are accepted by Government will be required to bear the expenses of having the security bonds prepared for the due performance of their contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers.

10. When bonds have been drawn by the tenderers'

own lawyers, the name or stamp of the proctor who drafted the bond should be affixed to the document.

11. Every alteration should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

12. Every tenderer should write his address on his tender, giving the name of the street and the number of the house he lives in.

A. W. DE WILTON, Major, Inspector-General of Prisons.

Prisons Office, Colombo, May 5, 1905.

DEALED tenders (in duplicate), marked on the enve-lopes "Tender for \_\_\_\_\_," will be received up to will be received up to noon on Monday, July 3, 1905, from persons willing to contract for supplying with good drinking water for one year commencing from January 1, 1906:—

Western Province. - Negombo jail. Water to be supplied from an approved well from Tammita.

Southern Province.—Galle and Matara.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Inspector-General of Prisons and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. A deposit of Rs. 10 for each of the above jails, which must be made at the Treasury or Kachcheri, will be required, and no tender will be considered unless the receipt for each deposit is attached thereto; and should any person fail (within a fortnight after he has been written to or notified to the address given by him of the acceptance of his tender) or decline to enter into the contract and bond with the Superintendent of the jail after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other

deposits will be returned upon signature of a contract.

4. Quantity of water required and further particulars may be obtained upon application from the Superin-

tendents of the above-mentioned jails.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders and the right of

accepting any portion of a tender.

The person whose tender is accepted by Government will be required to bear the expenses of having the security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers.

7. When bonds have been drawn by the tenderers' own lawyers, the name or stamp of the proctor who drafted

the bond should be affixed to the document.

8. Every alteration should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the teuderers' initials will be treated as informed and rejected:
9. The tenderer should state the rate per month at

which he is prepared to supply water.

10. Every tenderer should write his address on his tender, giving the name of the street and the number of the house he lives in.

> A. W. DE WILTON, Major, Inspector-General of Prisions.

Prisons Office, Colombo, May 5, 1905.

TENDERS will be received by the Hon. the Auditor-General and the Provincial Engineer of the North-Western Province for the supply of best kallunda rice for the use of the Public Works Department, in the North-Western Province, up to noon on July 26, 1905, at the places named below, from July 1, 1905, to June 30, 1906:—

Puttalam and Chilaw Districts.

(1) Within the town. (2) Within the district.

2. Tenders must be sealed and endorsed on the envelopes "Tender for supply of Rice, Public Works

Department."
3. Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Provincial Engineer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both

being required to be forwarded at the same time.

4. Tenders must be on forms which may be obtained at the office of the Provincial Engineer, North-Western Province, Kurunegala, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form thus obtained.

5. Parties applying for form of tender will be required to deposit the sum Rs. 50 either at the Treasury or at the Kachcheries and produce a receipt for the same. Should the party fail to submit in accordance with the terms of this notice a bona fide tender, or to enter into the necessary contract, or deposit the required cash security, the sum of Rs. 50 deposited will be forfeited by way of ascertained and liquidated damages.

6. Further information may be obtained on application

at the Provincial Engineer's Office at Kurunegala.

7. Before any tender is accepted the contractor will be required to sign a contract and to deposit a sum of Rs. 500 for Puttalam District and Rs. 300 for Chilaw District for the due and faithful performance of the contract within ten days of receiving notice in writing signed by the Provincial Engineer of the North-Western Province that the Government is prepared to accept his tender.

8. Samples of rice, not less than a measure, should be deposited with the Provincial Engineer, North-Western Province, in sealed white glass bottles, labelled with the name of the tenderer, on or before the date fixed for the

receipt of the tender.

9. Any alterations made in the tenders should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated

as informal and rejected.

10. The Government does not bind itself to accept the lewest or any tender, and reserve the right to accept any portion of a tender.

> L. M. ACLAND, Provincial Engineer. North-Western Province.

Public Works Department, Kurunegala, June 6, 1905.

TENDERS will be received by the Hon. the Auditor-General and the Provincial Engineer of the North-Western Province for levelling and surveying the Thalgodapitiya-Yatawatta minor road, about 7½ miles, together with the preparation of plans, sections, &c., in the North-Western Province, up to noon on July 26, 1905.

2. Tenders must be sealed and endorsed on the envelopes "Tender for Levelling, Surveying, &c., Thalgodapitiya-Yatawatta Minor Road."

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Provincial Engineer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

4. Tenders must be on forms which may be obtained at the office of the Provincial Engineer, Kurunegala, and no tender will be considered unless it is furnished on the

recognized form thus obtained.

5. Parties applying for form of tender will be required to deposit the sum of Rs. 50 either at the Treasury or the Kachcheri and produce a receipt for the same. Should the party fail to submit in accordance with the terms of the application a levil fid tender or to enter terms of the specification a boná fide tender, or to enter into the necessary contract, the sum of Rs. 50 deposited will be forfeited by way of ascertained and liquidated

6. Plans and specifications may be seen, and further information obtained, on application at the Provincial

Engineer's Office at Kurunegala.

7. Before a contract is entered into the sum of Rs. 40 will have to be deposited by the contractor as security for the due and faithful performance of the contract within ten days of receiving notice in writing signed by the Provincial Engineer of the North-Western Province that the Government is prepared to accept his tender.

8. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right

of accepting any portion of a tender.

9. Every alteration should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

> L. M. ACLAND, Provincial Engineer.

Provincial Engineer's Office. Kurunegala, June 6, 1905. EALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for supply of Firewood to Kelani Valley Railway," will be received up to noon on Saturday, July 1, 1905, from persons willing to contract for the supply of the under mentioned firewood for the use of the Ceylon Government Bailway for one year commencing from August 1, 1905, viz. :-

4,800 cubic yards of wood to be delivered to the Railway for special trains between Padukka and Waga stations, at the rate of 400 cubic yards per

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Hon. the Government Agent, Western Province, and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. A deposit of Rs. 20 will be required before any form of tender is issued, which can be obtained at the Forest Department, Western Province; and should any person decline to enter into the contract after he has tendered, or fail to furnish the necessary security, such deposit will be for feited to the Crown. All other deposits will be returned after signature of contract.

The deposit for forms must be made in the Colombo Kachcheri to the credit of the Hon. the Government Agent, Western Province, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

5. No tender will be considered unless it is on such printed forms, and in each tender the price per cubic yard of wood at which it can be supplied should be stated.

6. A deposit in cash will be required as security for the due performance of any contract made, at the rate of Rs. 5 per every 100 cubic yards.

All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderer, or otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender:

9. A cubic yard of firewood should be measuring 3 ft.

high, 2 ft. wide, and 4½ ft. long, equalling 27 cubic feet.

10. Further particulars can be obtained on application at the Colombo Kachcheri to the Assistant Conservator of Forests, Colombo Division.

> FREDERICK LEWIS, Assistant Conservator of Forests, Colombo Division.

Colombo Kachcheri, June 12, 1905.

🕒 🛎 1905ක්වූ අලෙකු ්ස්තු මස 1 වෙනි දින පටන් අවුරුද් මු 1900ක්වූ අගෝස්තු මස 1 වෙන අන පිටන් අවුරුද් දක් ඇතුළතදි මෙහි පහත සඳහන්වෙන පුකාරයට රේල්වට දර දීම පිණිස ටැන්ඩර්ජ හෙවන් මුද්දරලන් ඉල් එම්පතු (ටැන්ඩර්වල ඇන්විලොප් පිට Tender for supply of Firewood to Kelani Valley Railway "කැලනි වැලි ශර්ල්වට දරදීම සඳහා දෙනටැන්ඩර්" යන වාසගම ඇතු එව) දෙක දෙක බැගින් විණි 1905ක්වූ ජූලි මස 1 වෙන ඉස්නසුරාද දවල් මද ළමග් කනිසම දක්වා බාරගනු ලැබේ.

1. දර ජර මාසශකට 400 ගණනේ කිවුමික් ජර 4,800ක්

1. දර ජර මාසගකට 400 ගණනේ කිවුමික් ජර 4,800ක් පාදුක්ක සහ වග ජවේ සේපලවල් අතරේ දී සපයාදීමටය.
2. ටැන්ඩර් ඉනාහොත් ඉල් එම්පතු එමනකල කොසි දෙකක් එමිය යුතුය; ඉමසින් පළමුවෙන් කොපිය බස්තාහිර දිසාමේ ගරුකටයුතු ඒජන්ත උන්තාන්සේවද, දෙවෙනි කොපිය ගරුකටයුතු ඔබ්ටර්ජනරුල්තුමාටද ඇරිය යුතුය.
මමම කොපි දෙක එකවරට අරින්නට ඕනැය.
3. ටැන්ඩර්පතු ලබාගැනීමට රු. 20ක් ඇප බැඳ බස්නා ඉර දිසාමේ ජේපාර්ජව දෙපාතීමේන්තුවෙන් එම ටැන්ඩර්පතු ලබාගන්නට පුළුවන. සම් අයෙක් ඉල් එමකළායික්පසු කොන්තුාන්තුවකට බැඳෙන්ට බැරිය කිවෙන්, එසේ නැතුව ඔහුට ර්ට සැමනන ඇප ආදිය දෙනට බැරිවුනොත් ඒ අස මකාන ධුාත චූවකට මැලඳවට මැටස කාලවත, එසෙ නැතුළ මහුට ඊට සැමහන ඇප ආදිය දෙන්ට බැරිවුමනාත් ඒ අස විසින් ටැන්ඩර්පතු ලබාගැනීමට බැඳපු මුදල් රාජසන්නක මෙනවා ඇත. මකාන්තාත්තුව අත්සන්කළාශින් පසු ටැන් ඩර්පතු ලබාගැනීමට බැඳපු මුදල් ඒ ඒ අයවඑන්ට මදනවා

4. ටැන්ඩර්පනු ලබාගැනීමට බඳින මුදල් කොළඹ කච්චේරියේ බස්නාහිර දිසාවේ ගරුකටයුතු එජන්ත උප

තාන්මස් මෙන බැඳ ඊට ලැබෙන කු කන්සිය බැනඩර් පතු බාරව සිටින මුලාදුනියා ඉවන දී වැන්ඩර්පතු ලබාගන්ට පුළුවන.

5. නියමකළ ලපාර්මයක ලියා කොදෙන වැන්ඩර්පතු ගැන සලකන්නේ නැත. එක එකටැන්ඩර්පතුයේ කිම්බික් ජරයක් දෙන්නට පුළුවන් ගණන ඉකෘතුමනද මගා සඳහන්

කළ සුතුසි. 6. ඉකාන්තුාත්තුවක් හරිභාකාර ඉස්වකිරීම පිණෙස, දර ජර සියයකට රුපියල් 5 ගණනේ ඇප වනගේන් කොත් තුාත්කාරයා බඳින්නට ඕනෑය.

7. යම් ටැන්ඩරයක් එවන්නට ම**ත්**කෙන්, එම ටැන්ඩරයේ 7. සම වැහැසටහන පවනයට තොරනුන, එම වැනසාට ශෙස සම් චරදන් කවුගා හරිගස්සන්ට ඉඅදුනොන්, එම සුථා නේ ටැන්ඩර්කාරසාඉග් පුරුදු අන්සඉන් මුල් අකුරු හබන්නට ඕනෑ ය. එමස් ඉනාකර තිබුනොත් එම ටැනඩමර් බාරගන් ඉන් නැත.

8. ටෑන්ඩර්පතුයක් කොමහාත් සියලුම පතු ඒත්තුගැනී මට ඉහැ යම් ටැන්ඩර්පතුයක කොටසක් ඒත්තුගැනීමට **ශහා් බලය ආණ්ඩුවට තබාගන්නවා ඇත. ඒ ගැන යමේකු** 

ඉහා ශලය අප පුරිර විසින් විචාරීම යුතු නැත. 9. සපයාඉදනලද දර කිව්නික් ජාරයක් උසින් අඩි 3ක්ද, පළලින් අඩි 2ක්ද, දිහින් අවි 4ෘක්ද නීමය සුතුයි. එවිට කිව්

බින් අසි 27ක් වේ. 10. වැසිදුර කාරණ කොළඹ කච්චේරියේදි කොළඹ නොණසමත් උප මූකලන් ආරක්ෂාකාරනැනගෙන් විභාග කළවිට දනගන්නට පුළුවන.

> ලෙඩ්රික් ලව්ස්, නොළඹ ඉකාළු සමය මූකලන් ආරස්න තැන.

වෂ 1905ක්වූ ජූනි සෙ 12 ඉවනි දින නකාළඹ කච්චේරිලයදී**ය.** :

## Forest Department, Jaffna Division.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the enve-lopes "Tender for purchase of Timber," will be received up to noon on Friday, July 7, 1905, from persons willing to purchase the under-mentioned timber:

(1) 46 tons 9 cwt. 1 qr. 22 lb. of ebony lying in the Jaffna Timber Depôt within 100 ft. of the

railway siding.
(2) 63 tons 19 cwt. 2 qr. 13 lb. of ebony are lying at Elephant Pass close to the railway line.

(3) Fifty-three ebony logs estimated to weigh about 12 tons

58 satin logs 74 halmilla logs

10 milla logs 9 ranai logs and

49 satin pieces

are lying at Tirreppane, a village situated about 15 miles south-east of Anuradhapura, on the Anuradhapura-Kandy main road.

(4) 260 ebony logs estimated to weigh about 58 tons 65 satin logs

111 halmilla logs 27 milla logs

10 ranai logs 1 tamarind log

14 palai logs and 25 satin pieces

are lying at Galkulam about 10 miles southeast of Anuradhapura on the main road from Anuradhapura to Kandy.

Any person wishing to tender for the above should deposit in any Kachcheri a sum of Rs. 20 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Jaffna, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made. No tender will be considered unless it is furnished on the recognized form thus ob-

Tenders should be submitted in duplicate, the original being sent to the Assistant Conservator of Forests, Jaffna, and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should any person tendering fail to pay in full for any of the timber purchased by him within fifteen days' notice, the deposit will be forfeited to the Crown.

Separate rates per log or cubic foot of timber, and in the case of ebony per log or per ton, must be quoted, written both in words and figures.

All alterations in any tender should be initialled by the person signing it. Tenders containing alterations not so initialled will be treated as informal and rejected.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and of

accepting any portion of a tender.

Further information may be obtained on application to the Assistant Conservator of Forests, Jaffna.

> A. M. WALKER, Acting Assistant Conservator of Forests, Jaffna Division.

Jaffna, May 26, 1905.

யா**ழ்ப்பா**ணப்பகுதிக் காட்**டுக் க**ர்தோர.

இதன்கிழ் சொல்லப்படும் மரங்க**ு வில**்கு வரங்க லிருப்பமானவர்க**ன்டமிருந்** தை "ம**ர**ங்கள் விவக்கு வாங்குவதேற்குஎன" உறையில் எழுதப்பட்டு இரு பிரதிச ளான மூடி மூத்திரைவைக்கப்பட்ட கேன்பீட்பத்திரங்கள் 1905 ம் ஆண்டு ஆடிமு 7 ந்ட, வெள்ளிக்கிழமை மதியம் மட்டும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்:—

- (1) 46 டன் 9 அத்தர் 1 தூக்கு 22 இறத்த**ல்** திறையுள்ள கருங்காவிமேரம் றபில்லே பக்கத்தில் 100 அடிக்கு ன் யாழ்ப்பாண மேரப்பட்டடையில் கிடக்கிறது.
- (2) 63 டன் 19 அந்தர் 2 தாக்கு 13 இறுந்தல் நிறையுள்ள கருங்காவிமரம் றயில்பாதைக்கு கொட்ட ஆணுஇற வில் கிடக்கிறது.
- (3) ஏறக்குறைய 12 டன் நிறையுள்ள
  - 53 கருங்காவி மரம்.
  - 58 முதிரை.
  - 74 சமுண்டில். 10 காட்டாமணக்கு.
  - 9 யாவருணை பெரங்களும்.
  - 9 பாவிருணை பாவிக்கும். 49 முதிலைரத்தாண்டு கூடி அதுராசபுரத்தாக்கு இத கு கிழக்கில் கண்டிக்குப்போகும் பெரிய இறேட் டில் ஏற்÷குறையை 15 மைல் தாரத்திவிருக்கிற திறப்புணுயில் கிடக்கிறது.

- (4) ஏறக்குறைய 58 டன் நிறையுள்ள
  - 260 கருங்காவி மரம்.
  - 65 முதிரை.
  - 111 சமு**ண்ட**ில. 27 காட்டாமணக்கு.
  - 10 யாவறுணோ.
  - 1 புனி.

  - 14 பால் பெரங்களும். 23 முதிரை தண்கைகளும் அனுராசபுரத்தாக்கு தென் கிழக்கில் கண்டிக்குப்போகும் பெரிய இரை. **டில் ஏறக்குறைய 10 மைல் தாரத்திலுள்ள** கலி சுளத்திலிருக்கிறது.

மேற்சொல்லிய மரங்குளை வாங்குவதற்கு விருப்பமான வர்கள் எந்தக் கச்சேரியிலாவது ரூபாய் 20 கட்டி பெற்றுச் சீட்டை யாழ்ப்பாண உதவிக்காட்டு உச்தியோகஸ்தரவர் களுக்குக் கொடுக்க அவர் கேன்விப்பத்திரம் எழுதப்ப: வேண்டியை கடுதானியைக் கொடுப்பார். இவ்விதமான கேட் நாகியில் எழுதப்படாத கேள்வீப்பத்திரங்கள் கவனிக்கப் *படமாட்டாது*.

படமாடடாது. கேள்வீப்பத்திரம் யாழ்ப்பாணப்பகுதி உதவிக் காட்டு உத்தியோகஸ்தரவர்களுக்கும் அதன் இணப்பிரதியைக் கௌரவ ஒடிற்றர் ஜெனறலுக்கும் ஒரேமுறையில் தேரே அனுப்பப்படவே கூடும்

கேள்விக்காரன் 15 நாள் அறிவித்தலுக்குள் தான் வாங்கி ன ஏதாகுதல் மாத்துக்கு முகுதும் பணம் கொகேக்கத்தவ **நிஞல் அரசாட்சியாருக்கு** கட்டின பணம் உ**றி**முதலாய் போய்விறும்.

போயவியும்.
கருஸ்காவிக்கு ஒரு மரத்துக்கு அல்லது ஒரு டேன் ஆக்கு என்ன வீதமென்றும் மிகுதி மரங்களுக்கு ஒரு மாத்துக்கு அல்லது ஒரு கேன அடிக்கு என்ன வீதமென்றும் எழுத்தின ஆம் இலக்கத்திறையும் போடவேண்டும். கேள்விப்பத்திரங்களில் ஏதாவது மாற்றங்கள் செய்யப் படுதிடங்களில் கேள்விக்காரன் தன் விலாசத்தை நடுடவே ண்டும். மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டு விலாசுதிடைப்படாதிரு க்கும். மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டு விலாசுதிடைப்படாதிரு

ந்தால் கேள்விப்பத்தி**ர**ங்கள் ச**ரி**யல்லவென்ற த**ள்ள**ப்ப

கேன்விட்டத்திரங்களில் எதுகுபோபவது அல்லது எல்லா வெற்றையூடாவது தள்ளவும் ஒரு கேள்வீட்டத்திரத்தில் ஏதா குதேல் ஒரு பகுதிடை ஏற்றுக்கொள்கும் உருத்தும்அ ரசா \_சியாருக்க உண்டு.

வேறு விகம்பாட்களே யாழ்ப்பாணம் உதவிக்கா**ட்டு உ**த் திபோகஸ் தருக்கு வினுவி அறித்துகொள்ளலாம்.

> ஏ. எடி். உவாக்கார், உதவீக்கா ். 🛭 உத்தியோ கத்தர்

யாழ்**ப்ப**பாணம். 1905 ம் 📦 வைகாகிம் 26 ந் உ

# SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

TOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Mannar, on July 8, 1905, at 2 P.M.:-

3 casks, wooden 7 cans, iron

2 tubs, water 3 tar barrels

HAROLD T. CREASY for Director of Public Works.

Public Works Department, Colombo, June 9, 1905.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Yard, Dimbula, on Saturday, August 5, 1905, at 3 P.M. :-

14 empty tar barrels 2 empty bottles 15 old bridge planks

3 casks, wooden 55 drums, iron 20 kegs, paint

5 cans, tin

HAROLD T. CREASY, for Director of Public Works.

Public Works Department, Colombo, June 9, 1905.

OTICE is hereby given that the following unserviceable articles will be sold by public auction at the District Court of Kalutara on Saturday, June 17, 1905, at 12 noon :-

> 1 padlock 12 pieces coir matting

District Court, Kalutara, June 7, 1905. W. R. B. SANDERS, District Judge.

THE following unserviceable and other articles will be sold by public auction at the Railway Store at 2 P.M. on Tuesday, June 27, 1905.

General Manager's Office Colombo, June 12, 1905. G. P. GREENE, General Manager.

List. Articles. Quantity. . Spring, steel Do. Cwt. 7:3:14 11.2.12 Washers No. 5 ... Trolley wheels 3 Tins Screws, nails, bolts, and nuts 2

					•
Articles.				Quan	tity.
Wheels for platform	barr	ows	•••	No.	31
Scrap iron	• • •			Lot	1
Roof bracket or stay	's		•••	No.	50
Tyres by E	• • •		•••	,,	7
Ďo. by 30	•••		•••	55	1
Do, by $0$	•••		•••	,,	1
Brass carriage fitting	S			11	147
Spare copper	•••		•••	Cwt.	$0.1.9\frac{3}{4}$
Tin tacks, assorted	•••		•••	"	$0.0.1\bar{7}$
Chalk	•••		•••	,,	3.3.27
Tape for roof lamps	•••		•••	Yds.	19 5
Glass, plate, sheets, 1	9≱ by	/ 16 <del>½</del> by ,	§	No.	1
Do. 24	[충 by	$16\frac{1}{8}$ by $\frac{3}{16}$	•••	,,	1
Do. 23	3 by	14 by 3	· · ·	,,	1
	•••		•••	,,	2
Glass, embossed	•••			,,	1
Glass, embossed, 40 b	y 44	by 🛔		,,	1
Suits for porters .	•••		•••	Trous	sers 10 and
				3 c	oats
Clothing, waterproof,	, whi	te	•••	No.	63
English drill, white	• • •		•••	Yds.	
Springs, carriage, bea	ring		•••	No.	
Vacuum pipes			•••	Lot	
Spiral springs			• • •	No.	4
Horizontal pedestals.	doub	ole		**	7
Axle boxes, Kitson te	$\mathbf{nder}$		•••	59	5
Do. shunting	engi	ne	•••	,.	4
Piston rods	•••		•••	**	<b>2</b>
Brake block hangers	with	brackets a	and		
pins .	• • •		•••	22	5
Carrying links shafts	with	pins	•••	,,	1
Lifting links .	•••		• • •	٠,	4

Articles.		(	Quanti	ity.
Carrying links	•••		••	2
Distance links	•••		"	ĩ
Brake rods	***		"	2
Die block and pin	•••	•••	"	1 '
Pump ram	•••	***	<b>31</b>	1
Brake levers		•••	,,	41
Press, MacGill's fas			22	23
Lot empty packing	cases, zine i	ming, iro	a drun	ns, čc.

THE following articles will be sold by public auction at the King's Pavilion, Kandy, at 3.30 P.M. on Saturday, June 17, 1905, viz.:—

Jute matting
1 chandelier with 24
1 lot rope
1 lights
1 chandelier with 2 lights
1 lot rope
1 bamboo curtain poles

F. W. VANE, Controller of Government Stores.

Government Stores, Colombo, June 7, 1905.

OTICE is hereby given that the sale of confiscated and unclaimed articles of Marawila Police Court, fixed for June 26, 1905, by notice in the Government Gazette No. 6,053, dated May 19. 1905, has been re-fixed for July 4, 1905.

R. W. Allegecoon, Police Magistrate.

The Police Court, Chilaw, June 13, 1905.